

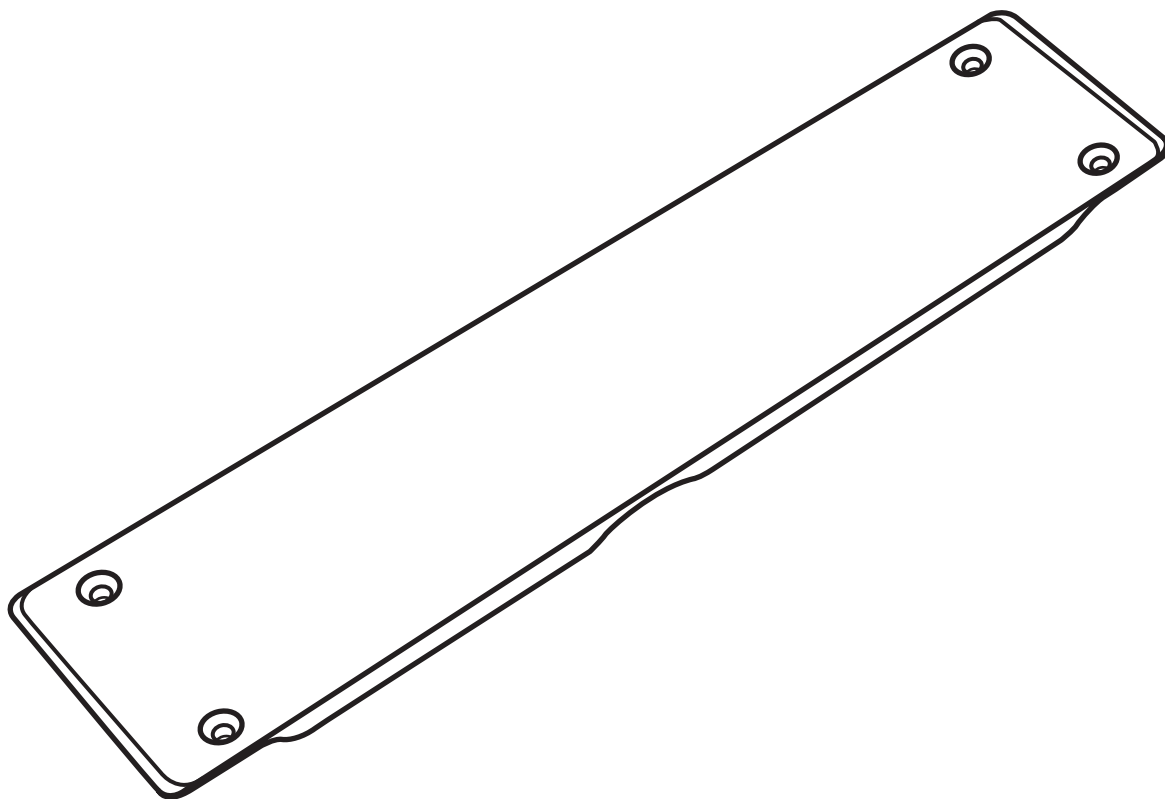


# MANUAL DEL USUARIO

## Placa de Garganta de Despeje Cero

### 4070333

(Para uso con las Sierras de Mesa BT3000 y BT3100)



Su nueva placa de garganta de despeje cero ha sido diseñada y fabricada de acuerdo con las altas normas de Ryobi de fiabilidad, facilidad de funcionamiento y seguridad para el usuario. Si este producto es mantenido en la forma debida, le proporcionará años de rendimiento sin problemas.



**ADVERTENCIA:** A fin de reducir el riesgo de una lesión, es necesario leer y comprender el manual del usuario.

Le agradecemos la compra de un juego de accesorios Ryobi.

**CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA**

# REGLAS PARA FUNCIONAMIENTO SEGURO

El funcionamiento seguro de este accesorio exige que usted lea y comprenda este manual del usuario, el manual del usuario para la sierra de mesa y todas las etiquetas que han sido colocadas en la herramienta.

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **CONOZCA SU ACCESORIO.** Lea atentamente el manual del usuario. Aprenda las aplicaciones y limitaciones del producto así como también los riesgos potenciales específicos relacionados con este producto.
- **MANTENGA EL AREA DE TRABAJO LIMPIA.** Los lugares y bancos de trabajo desordenados invitan a los accidentes. **NO** deje herramientas o pedazos de madera en la sierra cuando está siendo utilizada.
- **USE SIEMPRE LENTES DE SEGURIDAD CON PROTECCION LATERAL.** Los anteojos regulares tienen solamente lentes resistentes al impacto; ellos **NO** son lentes de seguridad.

- **NO USE ESTE PRODUCTO CON OTROS EQUIPOS** o para otros propósitos.
- **SIEMPRE DESENCHUFE LA SIERRA DE LA FUENTE DE ALIMENTACION ANTES DE INSTALAR ESTE JUEGO.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición "off" (apagado) cuando vuelva a enchufar la sierra en la fuente de alimentación.
- **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consúltelas con frecuencia y úselas para ayudar a otros que puedan usar esta herramienta. Si usted presta esta herramienta a otra persona, entregue también las instrucciones.

Estos símbolos de seguridad se utilizan para advertirle sobre ciertos riesgos posibles. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que acompañan estos símbolos merecen cuidadosa atención y comprensión. Las advertencias por si mismas no eliminan ningún peligro. Las instrucciones o las advertencias que se proporcionan no reemplazan a las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

### SÍMBOLO SIGNIFICADO



**SÍMBOLO DE ALERTA SOBRE SEGURIDAD:** Indica peligro, advertencia o precaución. Puede usarse conjuntamente con otros símbolos o pictogramas.



**PELIGRO:** Si no se obedece una advertencia de seguridad puede lesionarse a si mismo y a otros. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesión personal.



**ADVERTENCIA:** Si no se obedece una advertencia de seguridad puede lesionarse a si mismo y a otros. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesión personal.



**PRECAUCION:** Si no se obedece una advertencia de seguridad puede lesionarse a si mismo y a otros. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesión personal.



**PROHIBIDO USAR LAS MANOS:** Si no se mantienen las manos alejadas de la hoja se puede ocasionar una lesión personal grave.



**ALERTA DE AMBIENTE HUMEDO:** No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos.

### NOTA:

Información o instrucciones vitales para el funcionamiento o mantenimiento de la herramienta.



La utilización de cualquier herramienta eléctrica puede causar la proyección de objetos extraños a sus ojos, lo cual puede ocasionar daños oculares severos. Antes de comenzar a usar la herramienta eléctrica, siempre use lentes protectores o gafas de seguridad con protección lateral y una máscara completa cuando sea necesario. Recomendamos una Máscara de Visión Amplia para usar sobre sus lentes protectores o lentes de seguridad estándar, con protección lateral. Siempre use protección para los ojos que cumpla con la norma ANSI Z87.1.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

# DESEMPAQUE

## INFORMACION

- Retire todas las piezas sueltas de la caja. Asegúrese de que todos los artículos indicados en la lista de piezas sueltas hayan sido incluidos.
- Inspeccione cuidadosamente todas las piezas para asegurarse de que no hayan ocurrido roturas o daño durante el embarque.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, por favor llame al 1-800-525-2579 para obtener ayuda.

### **⚠ ADVERTENCIA:**

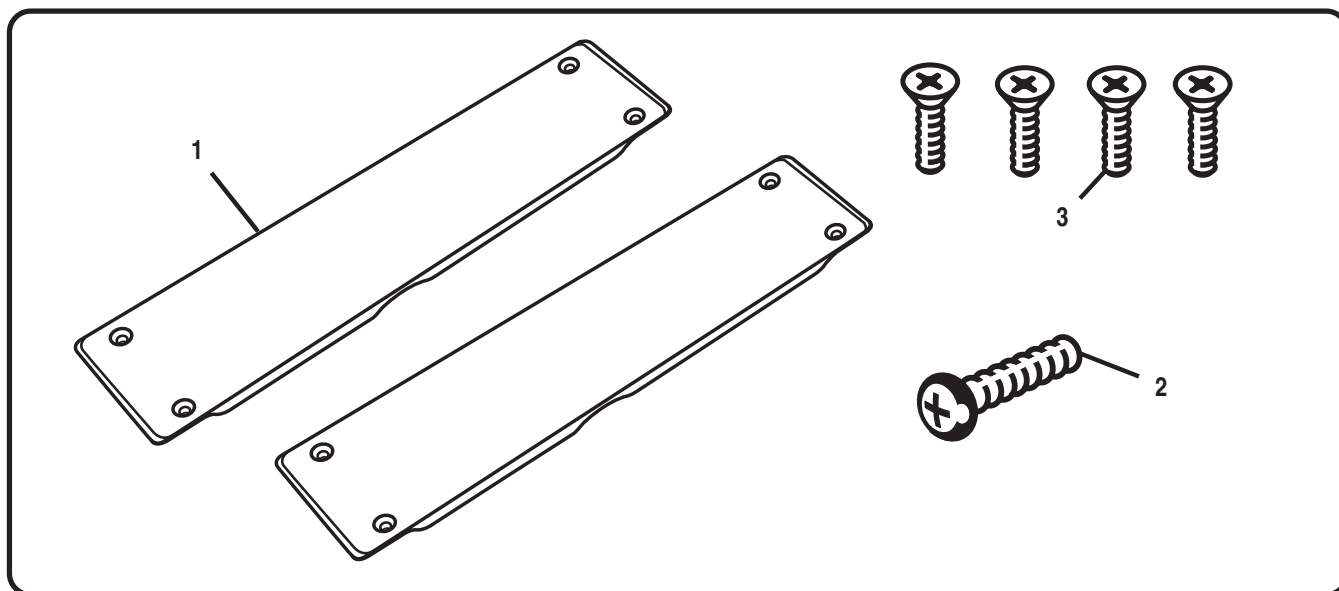
Si hay piezas faltantes, reemplace las piezas faltantes antes de instalar el juego. De lo contrario se puede causar una posible lesión personal grave.

## LISTA DE PIEZAS SUELTAS

1. Placas de garganta de despeje cero (2)
2. Tornillo autorroscante - 1 pulg. (1)  
(Para uso con la sierra BT3000)
3. Tornillos de cabeza plana (4)

## HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador Phillips



# MONTAJE

## **⚠ ADVERTENCIA:**

Su sierra de mesa no debe estar conectada en la fuente de alimentación cuando esté instalando piezas. Al desenchufar su sierra de mesa evitará la puesta en marcha accidental que podría provocar una lesión personal grave.

## **PREPARACION DE LA PLACA DE GARGANTA DE DESPEJE CERO PARA SU USO CON UNA HOJA ESTANDAR**

Para preparar la placa de garganta de despeje cero para su uso con una hoja estándar, corte una abertura para el protector de la hoja, instale la placa de garganta y después haga el corte de despeje cero.

### **CORTE DE LA ABERTURA PARA EL PROTECTOR DE LA HOJA**

Ver Figuras 1 y 2.

Siga estas instrucciones para cortar una abertura para el protector de la hoja.

- Coloque la placa de garganta original e instale en forma debida el conjunto del protector de la hoja en la sierra de mesa. Consulte el manual del usuario de la sierra de mesa.
- Coloque la nueva placa de garganta en la sierra en frente del protector de la hoja con la abertura luniforme dirigida hacia la derecha.
- Mida desde la parte trasera de la placa de garganta y trace una línea a 6-1/8 pulg. y otra a 7-1/8 pulg.
- Levante la hoja de la sierra a una altura de 1 pulg. y colóquela a 90° ajustando el ángulo de bisel de la hoja a 0°.
- Ajuste la guía de corte al hilo en el borde derecho de la placa de garganta original y bloquéela firmemente en su lugar.
- Asegúrese de que la porción de la cuchilla separadora del conjunto del protector de la hoja esté alineada directamente con la hoja.
- Enchufe la sierra en la fuente de alimentación.
- Inserte la llave del interruptor y ponga en marcha la sierra.
- Guíe la nueva placa de garganta a lo largo del borde izquierdo de la guía de corte al hilo.
- Haga un corte al hilo desde la parte trasera hasta la marca de 7-1/8 pulg.
- Apague la sierra y deje que la hoja se detenga completamente antes de sacar la placa de garganta de la parte delantera.
- Ajuste la guía de corte al hilo a 5/8 pulg. en el borde derecho de la placa de garganta original y bloquéela firmemente en su lugar.
- Desenganche la palanca de bloqueo de inclinación de la hoja y ajuste la sierra a un ángulo de bisel de 22-1/2°.
- Bloquee la palanca de inclinación de la hoja.
- Ponga en marcha la sierra.

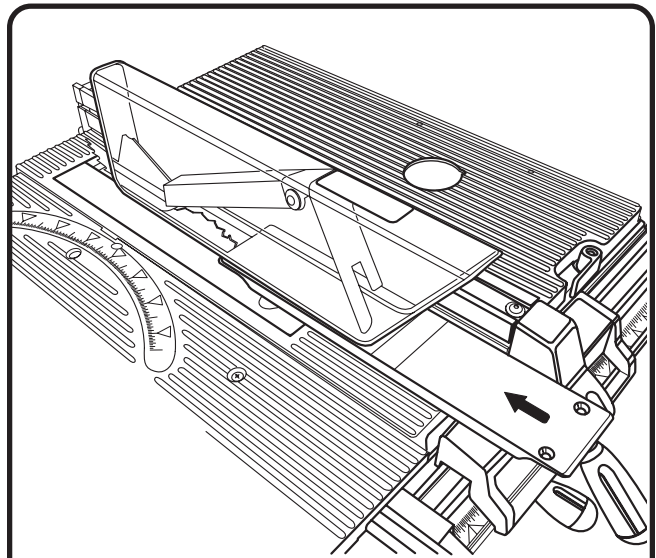


Fig. 1

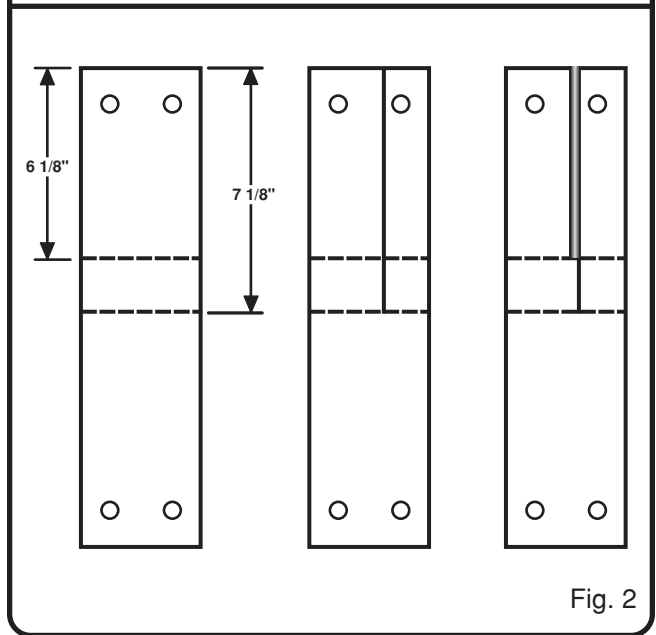


Fig. 2

- Guíe la placa de garganta nuevamente a lo largo del borde izquierdo de la guía de corte al hilo.
- Haga un corte en bisel desde la parte trasera hasta la marca de 6-1/8 pulg.

## **⚠ ADVERTENCIA:**

Mantenga las manos alejadas de la hoja en movimiento durante el corte. El incumplimiento de esta advertencia puede ocasionar una lesión personal grave.

- Apague la sierra y deje que la hoja se detenga completamente antes de sacar la placa de garganta de la parte delantera.
- Retire cualquier material restante que todavía pueda quedar entre los dos cortes.

# MONTAJE

## INSTALACION DE LA PLACA DE GARGANTA DE DESPEJE CERO

Ver Figura 3.

Siga estas instrucciones para instalar la placa de garganta de despeje cero.

- Desenganche la palanca de bloqueo de inclinación de la hoja y ajuste la sierra a un corte de 90° colocando el ángulo de bisel a 0°.
- Bloquee la palanca de inclinación de la hoja.
- Retire la llave del interruptor y desenchufe la sierra de la fuente de alimentación.
- Retire de la sierra la placa de garganta original.

*Para el modelo BT3000:* Retire los tres tornillos phillips de la parte superior de la sierra. Use el tornillo autorroscante de 1" de largo provisto para roscar los cuatro agujeros pretaladrados en la abertura de la placa de garganta atornillando y destornillando alternativamente el tornillo en cada agujero. Coloque una gota de aceite de máquina liviano en los agujeros para facilitar este trabajo.

*Para el modelo BT3100:* Retire el tornillo situado en la parte delantera de la placa, levante y retire la placa y luego retire los dos tornillos situados debajo de la placa.

- Levante con cuidado los dedos antiretroceso del conjunto del protector de la hoja.
- Instale la placa de garganta de despeje cero deslizándola debajo de los dedos antiretroceso y rodeando la cuchilla separadora.
- Asegúrese de que la hoja de la sierra esté en la posición más baja.
- Asegure de que la placa de garganta de despeje cero con los cuatro tornillos de cabeza plana provistos.

## PARA HACER UN CORTE DE DESPEJE CERO

Ver Figura 4.

Siga estos pasos para hacer un corte de despeje cero.

- Enchufe la sierra en la fuente de alimentación.
- Inserte la llave del interruptor.
- Seleccione una de estas opciones:
  - *Para hacer un corte recto de despeje cero:*
    - a) Encienda la sierra.
    - b) Gire la manija de ajuste de la hoja a la derecha para elevar la hoja a través de la placa de garganta.
  - *Para hacer un corte en bisel de despeje cero:*
    - a) Mueva la guía de corte al hilo a la derecha por lo menos 6 pulg. para dejar despeje para el conjunto del protector de la hoja en la posición de corte en bisel.
    - b) Baje completamente la hoja de la sierra.
    - c) Desenganche la palanca de bloqueo de inclinación de la hoja.
    - d) Ajuste el bisel al ángulo deseado.

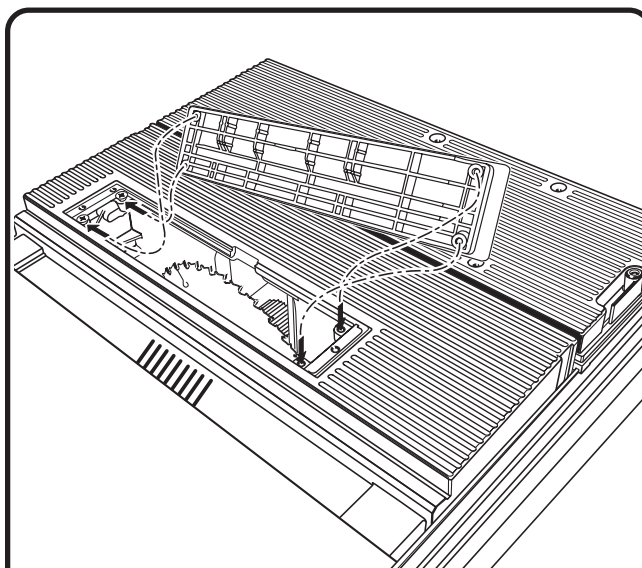


Fig. 3

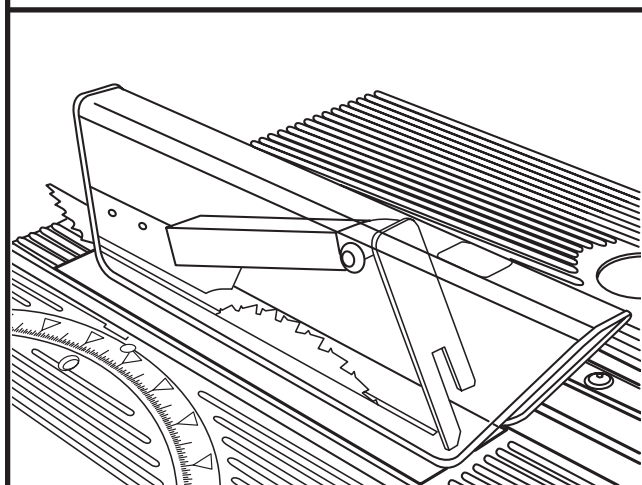


Fig. 4

- e) Encienda la sierra.
  - f) Gire la manija de ajuste de la hoja a la derecha para elevar la hoja a través de la placa de garganta.
- Apague la sierra.

**NOTA:** La hoja de la sierra debe estar a 90° (ajuste de bisel de 0°) y en la posición más baja para permitir la instalación o desmontaje de una placa de garganta de despeje cero de corte en bisel.

### ⚠ PRECAUCION:

Cuando baje la hoja, siempre levante los dedos antiretroceso de modo que no dañen la placa de garganta de despeje cero ni impidan el descenso de la hoja. No baje la hoja cuando la sierra esté encendida.

## PREPARACION DE LA PLACA DE GARGANTA DE DESPEJE CERO PARA SU USO CON UNA HOJA DE RANURAR

**NOTA:** Use solamente el Juego de Hojas de Ranurar, número de pieza 4650306, con las sierras de mesa modelos BT3000 y BT3100.



### ADVERTENCIA:

Antes de proseguir, apague la sierra, retire la llave del interruptor y desenchufe la sierra de la fuente de alimentación. De lo contrario se puede producir la puesta en marcha accidental, ocasionando un lesión grave.

- Retire de la sierra la placa de garganta original.

*Para el modelo BT3000:* Retire los tres tornillos phillips de la parte superior de la sierra.

*Para el modelo BT3100:* Retire el tornillo situado en la parte delantera de la placa, levante y retire la placa y luego retire los dos tornillos situados debajo de la placa.

- Retire el conjunto del protector de la hoja. Consulte el Manual del Usuario de la sierra de mesa.
- Instale la hoja de ranurar. Consulte las instrucciones suministradas con el juego de hojas de ranurar.
- Haga descender la hoja de la sierra empujando la palanca de bloqueo a la izquierda y girando la manija de ajuste de la hoja a la izquierda.

**NOTA:** Para el modelo BT3000, use el tornillo autorroscante de 1" de largo provisto para roscar los cuatro agujeros pretaladrados en la abertura de la placa de garganta atornillando y destornillando alternativamente el tornillo en cada agujero hasta que complete los cuatro agujeros. Coloque una gota de aceite de máquina liviano en los agujeros para facilitar este trabajo.

- Instale la nueva placa de garganta y asegúrela con los cuatro tornillos de cabeza plana.
- Enchufe la sierra en la fuente de alimentación.
- Inserte la llave del interruptor y encienda la sierra.
- Gire la palanca de ajuste de la hoja a la derecha, cortando la nueva placa de garganta hasta que la hoja quede en la posición más elevada deseada.
- Apague la sierra y retire la llave del interruptor.
- Desenchufe la sierra de la fuente de alimentación.



### ADVERTENCIA:

Siempre coloque espaciadores en los lugares apropiados cuando vuelva a usar la hoja de la sierra. De lo contrario se puede ocasionar una lesión personal y daño a la herramienta.

**NOTA:** El conjunto del protector de la hoja no puede ser usado con la hoja ranurar. Los cortes de ranuras no son cortes pasantes. Asegúrese de que el conjunto del protector de la hoja sea instalado nuevamente para efectuar todos los cortes pasantes.

## NOTAS

[illegible]



# MANUAL DEL USUARIO

## Placa de Garganta de Despeje Cero

### 4070333

#### **GARANTIA**

Ryobi garantiza sus accesorios durante un período de 90 días desde la fecha de compra. Las baterías y cargadores son garantizados por un período de dos años desde la fecha de compra.

#### **PIEZAS Y SERVICIO**

Para obtener repuestos y servicio, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado por Ryobi más cercano. Asegúrese de proporcionar toda la información pertinente cuando llame o visite el centro. Para localizar su centro de servicio autorizado más cercano, por favor llame al 1-800-525-2579 o visite nuestro sitio web en [www.ryobitools.com](http://www.ryobitools.com). Cuando haga pedidos de repuestos, siempre indique el número de modelo:

NUMERO DE MODELO 4070333

#### **RYOBI TECHNOLOGIES INC.**

1428 Pearman Dairy Road    Anderson, SC 29625  
Post Office Box 1207    Anderson, SC 29622  
1-800-525-2579    [www.ryobitools.com](http://www.ryobitools.com)